



**ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ
ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ**

**Βρυξέλλες, 5 Δεκεμβρίου 2003
(OR. fr)**

15691/03

PTS A 66

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΣΗΜΕΙΩΝ «Α»

της : 2552ης συνόδου του ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ
(Γενικές Υποθέσεις και Εξωτερικές Σχέσεις)

Βρυξέλλες, Δευτέρα 8 Δεκεμβρίου 2003

1. Μηχανισμός παρακολούθησης και αξιολόγησης των τρίτων χωρών στον τομέα της καταπολέμησης της παράνομης μετανάστευσης
 - Σχέδιο συμπερασμάτων του Συμβουλίου
έγγρ. 15292/03 ASIM 72 RELEX 447
εγκρίθηκε από την EMA (2ο τμήμα) στις 04.12.03
2.
 - Πρόταση απόφασης του Συμβουλίου σχετικά με την ανάλυση και τη συνεργασία όσον αφορά τα κίβδηλα κέρματα ευρώ
 - Απόφαση του Συμβουλίου για την επέκταση της ισχύος της απόφασης του Συμβουλίου σχετικά με την ανάλυση και τη συνεργασία όσον αφορά τα κίβδηλα κέρματα ευρώ στα κράτη μέλη που δεν υιοθέτησαν το ευρώ ως ενιαίο νόμισμα
έγγρ. 15204/03 UEM 148 ECOFIN 374 JUSTPEN 7 OC 753
15201/03 UEM 146 ECOFIN 372 JUSTPEN 5 OC 751
15203/03 UEM 147 ECOFIN 373 JUSTPEN 6 OC 752
εγκρίθηκε από την EMA (2ο τμήμα) στις 04.12.03
3. Σχέδιο συμπερασμάτων του Συμβουλίου για τη σύσταση της Επιτροπής σχετικά με τον καθορισμό κοινής πρακτικής για τις αλλαγές στα σχέδια των εθνικών εμπρόσθιων όψεων των κερμάτων ευρώ που προορίζονται για κυκλοφορία
έγγρ. 15359/03 UEM 150
14941/03 UEM 143
+ COR 1 (en)
+ COR 2 REV 1 (de)
εγκρίθηκε από την EMA (2ο τμήμα) στις 04.12.03

4. Πρόταση μεταφοράς πιστώσεων αριθ. 37/2003 από κεφάλαιο σε κεφάλαιο εντός του τμήματος III - Επιτροπή - Μέρος Β του γενικού προϋπολογισμού για το οικονομικό έτος 2003 (ΥΔ)
έγγρ. 14908/03 FIN 500
εγκρίθηκε από την EMA (2ο τμήμα) στις 26.11.03
5. Αίτηση μεταφοράς πιστώσεων αριθ. D-3/2003 εντός του τμήματος II – Συμβούλιο - του γενικού προϋπολογισμού για το οικονομικό έτος 2003
έγγρ. 15411/03 FIN 549
εγκρίθηκε από την EMA (2ο τμήμα) στις 04.12.03
6. Πρόταση μεταφοράς πιστώσεων αριθ. 39/2003 από κεφάλαιο σε κεφάλαιο εντός του τμήματος III - Επιτροπή - Μέρος Β - του γενικού προϋπολογισμού για το οικονομικό έτος 2003 (ΜΥΔ)
έγγρ. 15416/03 FIN 554 PE-L 187
εγκρίθηκε από την EMA (2ο τμήμα) στις 04.12.03
7. Πρόταση μεταφοράς πιστώσεων αριθ. 42/2003 από κεφάλαιο σε κεφάλαιο εντός του τμήματος III - Επιτροπή - Μέρος Β - του γενικού προϋπολογισμού για το οικονομικό έτος 2003 (ΜΥΔ)
έγγρ. 15415/03 FIN 553 PE-L 186
εγκρίθηκε από την EMA (2ο τμήμα) στις 04.12.03
8. Πρόταση μεταφοράς πιστώσεων αριθ. 43/2003 από κεφάλαιο σε κεφάλαιο εντός του τμήματος III - Επιτροπή - Μέρος Β - του γενικού προϋπολογισμού για το οικονομικό έτος 2003 (ΜΥΔ)
έγγρ. 15414/03 FIN 552 PE-L 185
εγκρίθηκε από την EMA (2ο τμήμα) στις 04.12.03
9. Πρόταση μεταφοράς πιστώσεων αριθ. 44/2003 από κεφάλαιο σε κεφάλαιο εντός του τμήματος III - Επιτροπή - Μέρος Β - του γενικού προϋπολογισμού για το οικονομικό έτος 2003 (ΥΔ/ΜΥΔ)
έγγρ. 15413/03 FIN 551
εγκρίθηκε από την EMA (2ο τμήμα) στις 04.12.03
10. Πρόταση μεταφοράς πιστώσεων αριθ. 45/2003 από κεφάλαιο σε κεφάλαιο εντός του τμήματος III - Επιτροπή - Μέρος Β - του γενικού προϋπολογισμού για το οικονομικό έτος 2003 (ΥΔ/ΜΥΔ)
έγγρ. 15412/03 FIN 550
εγκρίθηκε από την EMA (2ο τμήμα) στις 04.12.03
11. Σχέδιο συμπερασμάτων του Συμβουλίου σχετικά με την ανακοίνωση της Επιτροπής «Ανανέωση των διαπραγματεύσεων στο πλαίσιο της αναπτυξιακής ατζέντας της Ντόχα-η οπτική της ΕΕ»
έγγρ. 15804/03 WTO 146 OC 824
εγκρίθηκε από την EMA (2ο τμήμα) στις 05.12.03

12. Πρόταση Κανονισμού του Συμβουλίου για την επιβολή πρόσθετων δασμών στις εισαγωγές ορισμένων προϊόντων καταγωγής Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής
έγγρ. 14736/03 WTO 126 USA 91 COMER 162 OC 739
+ COR 1
14359/03 WTO 116 USA 89 COMER 160
+ ADD 1
εγκρίθηκε από την EMA (2ο τμήμα) στις 04.12.03
13. Διαβίβαση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, για διατύπωση σύμφωνης γνώμης, του σχεδίου απόφασης του Συμβουλίου σχετικά με τη σύναψη Συμφωνίας για τη συμμετοχή της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Δημοκρατίας της Εσθονίας, της Κυπριακής Δημοκρατίας, της Δημοκρατίας της Λετονίας, της Δημοκρατίας της Λιθουανίας, της Δημοκρατίας της Ουγγαρίας, της Δημοκρατίας της Μάλτας, της Δημοκρατίας της Πολωνίας, της Δημοκρατίας της Σλοβενίας και της Σλοβακικής Δημοκρατίας στον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο και τεσσάρων σχετικών Συμφωνιών
έγγρ. 15285/03 EEE 48 OC 766
εγκρίθηκε από την EMA (2ο τμήμα) στις 04.12.03
14. Σχέσεις με το Μαρόκο
- Σχέδιο απόφασης του Συμβουλίου σχετικά με τη θέση της Κοινότητας στο πλαίσιο του Συμβουλίου Σύνδεσης όσον αφορά την εφαρμογή του άρθρου 36 της ευρω-μεσογειακής συμφωνίας σύνδεσης μεταξύ, των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους αφενός, και του Βασιλείου του Μαρόκου, αφετέρου (εφαρμογή των κανόνων για τον ανταγωνισμό)
έγγρ. 14933/03 MA 16 RC 16 OC 725
14936/02 MA 17 RC 17
εγκρίθηκε από την EMA (2ο τμήμα) στις 04.12.03
15. Πρόταση απόφασης του Συμβουλίου για την υπογραφή συμφωνίας πολιτικού διαλόγου και συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφενός, και των Δημοκρατιών της Κόστα Ρίκα, του Ελ Σαλβαδόρ, της Γουατεμάλας, της Ονδούρας, της Νικαράγουας και του Παναμά, αφετέρου
έγγρ. 15248/03 AMLAT 76 PVD 62 OC 761
14855/03 AMLAT 71 PVD 57 OC 720
+ COR 1 (fr)
εγκρίθηκε από την EMA (2ο τμήμα) στις 04.12.03
16. Πρόταση απόφασης του Συμβουλίου για την υπογραφή συμφωνίας πολιτικού διαλόγου και συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφενός, και της Κοινότητας των Άνδεων και των χωρών μελών της, ήτοι των Δημοκρατιών της Βολιβίας, της Κολομβίας, του Ισημερινού και του Περού και της Βολιβιανής Δημοκρατίας της Βενεζουέλας, αφετέρου
έγγρ. 15249/03 AMLAT 77 PVD 63 OC 762
+ COR 1 (nl)
14856/03 AMLAT 72 PVD 58 OC 721
+ COR 1 (fr)
+ COR 2 (nl)
εγκρίθηκε από την EMA (2ο τμήμα) στις 04.12.03

17. Διεύρυνση
- Έγκριση κοινών θέσεων της ΕΕ ενόψει της προσεχούς Διάσκεψης Προσχώρησης με τη Ρουμανία σε επίπεδο Υπουργών
έγγρ. 15793/03 ELARG 149
εγκρίθηκε από την EMA (2ο τμήμα) στις 23.10, 26.11 και 04.12.03
18. Διεθνές Κέντρο Επιστήμης και Τεχνολογίας (ISTC)
- Προσχώρηση του Καναδά
έγγρ. 14897/03 NIS 145 RECH 213 ATO 205
14850/03 NIS 142 RECH 209 ATO 203
εγκρίθηκε από την EMA (2ο τμήμα) στις 20.11.03
19. Σύνδεση με τη Βουλγαρία
- Καθορισμός της θέσης της Ευρωπαϊκής Ένωσης ενόψει της ένατης συνόδου του Συμβουλίου Σύνδεσης (Βρυξέλλες, 9 Δεκεμβρίου 2003)
έγγρ. 15458/03 PECOS 128
εγκρίθηκε από την EMA (2ο τμήμα) στις 04.12.03
20. Σχέσεις με τη Γεωργία
- Σχέδιο συμπερασμάτων του Συμβουλίου
έγγρ. 15676/03 PESC 766 COSDP 732 COEST 100 NIS 158
εγκρίθηκε από την EMA (2ο τμήμα) στις 04.12.03
21. Πρωτόκολλα των Συμφωνιών εταιρικής σχέσης και συνεργασίας προκειμένου να ληφθεί υπόψη η επικείμενη διεύρυνση
- Διαπραγματευτικές οδηγίες
έγγρ. 15518/03 COEST 98 NIS 154 PESC 743
εγκρίθηκε από την EMA (2ο τμήμα) στις 04.12.03
22. Σχέσεις με την Ουκρανία
- Καθορισμός της κοινής θέσης της Ευρωπαϊκής Ένωσης ενόψει της έκτης συνεδρίασης της Επιτροπής Συνεργασίας ΕΕ-Ουκρανίας (Κίεβο, 11 Δεκεμβρίου 2003)
έγγρ. 15516/03 COEST 97 NIS 153 PESC 742
εγκρίθηκε από την EMA (2ο τμήμα) στις 04.12.03
23. Σχέσεις με την Ουκρανία
- Σχέδιο έκθεσης του Συμβουλίου προς το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο για την εφαρμογή της Κοινής Στρατηγικής της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την Ουκρανία
έγγρ. 15258/03 NIS 152 COEST 96 PESC 741
+ COR 1 (en)
15481/03 PESC 730 COEST 93 NIS 151 OC 791
εγκρίθηκε από την EMA (2ο τμήμα) στις 04.12.03

24. Έκδοση απόφασης του Συμβουλίου για την εφαρμογή της κοινής δράσης 2003/472/ΚΕΠΠΑ με σκοπό τη συμβολή στο πρόγραμμα συνεργασίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη μη διάδοση και τον αφοπλισμό στη Ρωσική Ομοσπονδία
έγγρ. 15513/03 PESC 740 RELEX 456 CONOP 60 COEST 95
15511/03 PESC 739 RELEX 455 CONOP 59 COEST 94
εγκρίθηκε από την EMA (2ο τμήμα) στις 05.12.03

25. ECAP (Ευρωπαϊκό Σχέδιο Δράσης για τις Δυνατότητες) - Προσέγγιση με στόχους, χρονοδιαγράμματα και υποβολή εκθέσεων
έγγρ. 15497/03 COSDP 711
14577/1/03 REV 1 COSDP 658
εγκρίθηκε από την EMA (2ο τμήμα) στις 04.12.03

26. Έγκριση των συμπερασμάτων του Συμβουλίου για ταχεία στρατιωτική αντίδραση της ΕΕ
έγγρ. 15726/03 COSDP 737 PESC 772
εγκρίθηκε από την EMA (2ο τμήμα) στις 05.12.03

27. Έγκριση των συμπερασμάτων του Συμβουλίου σχετικά με την καταπολέμηση της τρομοκρατίας
έγγρ. 15774/03 COSDP 738 PESC 774 COTER 58 JAI 368
εγκρίθηκε από την EMA (2ο τμήμα) στις 05.12.03

28. Σχέδιο έκθεσης της Προεδρίας προς το Συμβούλιο «Γενικές Υποθέσεις και Εξωτερικές Σχέσεις» για τις δραστηριότητες της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την καταπολέμηση της τρομοκρατίας
έγγρ. 15527/03 COTER 54 COSDP 715 PESC 745 RELEX 458 JAI 355
ENFOPOL 112 EXT 1 (fr,de,it,nl,da,el,es,pt,fi,sv) **RESTREINT UE**
+ REV 1 (en) **RESTREINT UE**
15532/1/03 REV 1 COTER 55 COSDP 717 PESC 747 RELEX 460
JAI 356 ENFOPOL 113 **RESTREINT UE**
εγκρίθηκε από την EMA (2ο τμήμα) στις 04.12.03

29. Ρουάντα: σχέδιο συμπερασμάτων
έγγρ. 15674/03 PESC 765 COAFR 143
εγκρίθηκε από την EMA (2ο τμήμα) στις 05.12.03

30. Σχέδιο κοινής δράσης του Συμβουλίου για την παράταση των εντολών των Ειδικών Εντεταλμένων της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το Αφγανιστάν, το Νότιο Καύκασο και την ειρηνευτική διαδικασία στη Μέση Ανατολή, και για την τροποποίηση και παράταση των εντολών των Ειδικών Εντεταλμένων για την Περιοχή των Μεγάλων Λιμνών της Αφρικής και την πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας
έγγρ. 15339/03 PESC 717 COAFR 140 COWEB 173 COASI 45
COEST 91 COMEP 23 OC 393
15343/03 PESC 718 COAFR 141 OC 773
15344/03 PESC 719 COWEB 174 OC 774
15345/03 PESC 720 COASI 46 OC 775
15347/03 PESC 722 COEST 92 OC 777
15348/03 PESC 723 COMEP 24 OC 778
εγκρίθηκε από την EMA (2ο τμήμα) στις 04.12.03
31. ΑΑΕΕ
- Σχέδιο απόφασης του Συμβουλίου για την εφαρμογή της κοινής δράσης σχετικά με την Αστυνομική Αποστολή της Ευρωπαϊκής Ένωσης (2002/210/ΚΕΠΠΑ)
έγγρ. 15438/03 PESC 728 COWEB 176 COSDP 701 CIVCOM 192 OC 794
15439/03 PESC 729 COWEB 177 COSDP 702 CIVCOM 193 OC 795
εγκρίθηκε από την EMA (2ο τμήμα) στις 04.12.03
32. Κατευθυντήριες γραμμές για την εφαρμογή και αξιολόγηση των περιοριστικών μέτρων (κυρώσεων) στα πλαίσια της κοινής εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφάλειας της ΕΕ
έγγρ. 15579/03 PESC 757 FIN 568
εγκρίθηκε από την EMA (2ο τμήμα) στις 04.12.03
33. Έγκριση των συμπερασμάτων του Συμβουλίου σχετικά με τη βάση δεδομένων περί στρατιωτικών μέσων και δυνατοτήτων όσον αφορά την προστασία του άμαχου πληθυσμού από τις συνέπειες τρομοκρατικών επιθέσεων, συμπεριλαμβανομένων των πυρηνικών, ακτινολογικών, βιολογικών και χημικών επιθέσεων
έγγρ. 15564/03 PROCIV 162 CIVCOM 197 PESC 756 COSDP 725
εγκρίθηκε από την EMA (2ο τμήμα) στις 04.12.03
34. Σχέδιο έκθεσης σχετικά με την πορεία των εργασιών για την πολιτική διαχείριση κρίσεων
έγγρ. 15625/03 CIVCOM 198 PESC 760 COSDP 728 RELEX 466
JAI 362 PROCIV 163
εγκρίθηκε από την EMA (2ο τμήμα) στις 04.12.03
35. Σχέδιο συμπερασμάτων του Συμβουλίου όσον αφορά τις σχέσεις ΕΕ-ΟΗΕ
έγγρ. 15296/1/03 REV 1 PESC 713 CONUN 41 ONU 75
εγκρίθηκε από την EMA (2ο τμήμα) στις 04.12.03

36. Έκδοση του κανονισμού του Συμβουλίου σχετικά με μεταβατικά μέτρα για τη μεταρρύθμιση του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης, ιδίως σε ότι αφορά τις αμοιβές και τις συντάξεις
έγγρ. 15581/03 STAT 100 FIN 569 OC 802
13831/1/03 STAT 82 FIN 443 OC 685 REV 1
+ COR 1
εγκρίθηκε από την EMA (1ο τμήμα) στις 28.11.03
37. Έκδοση του κανονισμού του Συμβουλίου που αναπροσαρμόζει από 1ης Ιανουαρίου 2004 τις αποδοχές και τις συντάξεις των υπαλλήλων και του λοιπού προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων καθώς και τους διορθωτικούς συντελεστές που εφαρμόζονται σ' αυτές τις αποδοχές και συντάξεις
έγγρ. 15126/03 STAT 93 FIN 531 OC 742
14784/03 STAT 90 FIN 493 OC 716
+ COR 1 (fi)
εγκρίθηκε από την EMA (1ο τμήμα) στις 28.11.03
38. Έκδοση του κανονισμού του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2341/2002 όσον αφορά τις αλιευτικές δυνατότητες για τα αποθέματα γαύρου και πεσκαντρίτσας σε ορισμένες ζώνες
έγγρ. 15700/03 PECHE 314 OC 814
+ ADD 1
15383/03 PECHE 300 OC 780
εγκρίθηκε από την EMA (1ο τμήμα) στις 04.12.03
39. Γραπτές ερωτήσεις που έθεσαν στο Συμβούλιο μέλη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου
- α) αριθ. 1392/03 των κκ. Charles TANNOCK και Timothy KIRKHOPE - «Συνέπειες του ορισμού της αξιόποινης πράξεως του ρατσισμού και της ξеноφοβίας στα πλαίσια του ευρωπαϊκού εντάλματος σύλληψης»
έγγρ. 12407/1/103 PE-QE 388 REV 1
 - β) αριθ. 1628/03 της κας Eija-Riitta KORHOLA - «Η προώθηση των προϊόντων δίκαιου και αλληλέγγυου εμπορίου στην ΕΕ»
έγγρ. 14442/03 PE-QE 474
 - γ) αριθ. 2000/03 του κ. Jan DHAENE και της κας Patricia McKENNA - «Ραδιενεργά απόβλητα από το Σέλαφιλντ»
έγγρ. 14447/03 PE 478
 - δ) αριθ. 2167/03 του κ. Erik MEIJER - «Εφεύρεση βιώσιμης λύσης όσον αφορά την ευαίσθητη ονομασία του κράτους της Μακεδονίας, προκειμένου να ικανοποιηθούν οι αλληλοσυγκρουόμενες επιθυμίες των Μακεδόνων, των Αλβανών και των Ελλήνων»
έγγρ. 14446/03 PE-QE 477
 - ε) αριθ. 2318 του κ. Armando COSSUTTA - «Δικαίωμα των ευρωπαίων πολιτών στον ιδιωτικό βίο»
έγγρ. 14445/03 PE-QE 476
 - στ) αριθ. 2362/03 του κ. Σταύρου ΞΑΡΧΑΚΟΥ - «Έρευνες τουρκικού πλοίου στα ελληνικά χωρικά ύδατα στο Αιγαίο»
έγγρ. 14444/03 PE-QE 475

- ζ) αριθ. 2425/03 του κ. Maurizio TURCO - «Εναρμόνιση της φορολογίας επί των τόκων των καταθέσεων των μη διαμενόντων στην ΕΕ πολιτών αυτής και κατάργηση του τραπεζικού απορρήτου»
έγγρ. 13559/03 PE-QE 429
- η) αριθ. 2654/03 της κας Άννας KAPAMANOY - «Βιασμοί και εμπορία γυναικών στο Ιράκ»
έγγρ. 13803/03 PE-QE 437
- θ) αριθ. 2721/03 του κ. Erik MEIJER - «Πρωτοβουλίες για να προστατευθούν οι ευρωπαϊκές προοπτικές μιας κοινωνίας της γνώσης μέχρι το έτος 2010 από τυχόν ανεπιθύμητες αρνητικές επιπτώσεις του Συμφώνου Σταθερότητας»
έγγρ. 13561/03 PE-QE 431
- ι) αριθ. 2757/03 του κ. Marco CAPPATO - «Πυρηνική κρίση στη Β. Κορέα»
έγγρ. 13562/03 PE-QE 432
- ια) αριθ. 2783/03 της κας Cristiana MUSCARDINI και άλλων - «Εκλογές στην Αλβανία»
έγγρ. 13802/03 PE-QE 436
- ιβ) αριθ. 2831/03 του κ. Camilo NOGUEIRA ROMÁN - «Δηλώσεις του πρωθυπουργού του ισπανικού κράτους με τις οποίες επικρίνει τη Συνέλευση για το μέλλον της Ευρώπης και εκφράζει την αντίθεσή του προς βασικά στοιχεία του συμφωνηθέντος κειμένου του Συντάγματος»
έγγρ. 13800/03 PE-QE 435
- ιγ) αριθ. 2860/03 de M. Jens-Peter BONDE - «Το άρθρο III-302 του σχεδίου συντάγματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης»
έγγρ. 13799/03 PE-QE 434
- ιδ) αριθ. 2866/03 της κας Anne ANDRÉ-LÉONARD - «Το Ευρωπαϊκό Γραφείο δημόσιων υποθέσεων και δικαιωμάτων του ανθρώπου» της Σαϊεντολογίας
έγγρ. 13798/03 PE-QE 433
εγκρίθηκε από την EMA (1ο τμήμα) στις 28.11.03

ο
ο ο

Σημείο σε δημόσια συζήτηση

40. Κοινή θέση η οποία καθορίστηκε από το Συμβούλιο ενόψει της έκδοσης της οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τις αγορές χρηματοπιστωτικών μέσων, για την τροποποίηση των οδηγιών 85/611/ΕΟΚ και 93/6/ΕΟΚ του Συμβουλίου και της οδηγίας 2000/12/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και για την κατάργηση της οδηγίας 93/22/ΕΟΚ του Συμβουλίου

- Έγκριση (ΝΠ + Δ)

έγγρ. 13421/03 EF 54 ECOFIN 293 CODEC 1356 OC 628

+ COR 1 (da)

+ COR 2 (de)

+ COR 3 (fr)

+ COR 4 (en)

+ COR 5 (el)

+ COR 6 (de)

+ COR 7 (fi)

+ COR 8 (es,pt)

+ COR 9 (it)

+ REV 1 (sv)

+ REV 2 (nl)

+ ADD 1

+ ADD 1 COR 1

15277/03 EF 64 ECOFIN 379 CODEC 1669 OC 765

+ ADD 1

εγκρίθηκε από την EMA (2ο τμήμα) στις 04.12.03
